

هر کس به خدا و روز قیامت ایمان دارد، باید سخن خیر بگوید یا سکوت نماید.
 امام علی(ع)

ردیف	سوالات	بارم
١	ترجم الكلمات الّتی تحتها خط أَنْظُرْ لِتْلَكَ الشَّجَرَهُ ذَاتِ الْغَصْوَنِ النَّصْرَهُ كَيْفَ نَمَتْ مِنْ حَبَّهِ وَ كَيْفَ صَارَتْ شَجَرَهُ ٠,٥	
٢	أَكْتُبْ فِي الفَرَاغِ الْكَلْمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلْمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ سِلْمٌ / حَزِينٌ / إِسْتَطَاعَ / غَيْمٌ / قَدِيرٌ / حَرْبٌ ب : ----- ≠ ----- الف : ----- = ----- ٠,٥	
٣	عَيْنُ الْكَلْمَهُ الْغَرِيبَهُ فِي الْمَعْنَى . الف : غَرَابٌ ○ بَطٌ ○ بَوْمٌ ○ نَصَرٌ ○ ب : هَاتِفٌ ○ جَذَوَهٌ ○ مِصْبَاحٌ ○ مُسَجِّلٌ ○ ٠,٥	
٤	أَكْتُبْ مُفْرَدًأَوْ جَمْعَ الْكَلْمَتَيْنِ : ب : جُيُوشٌ : الف : مَوْعِدٌ : ٠,٥	
٥	ترجم هذه الجمل : ١ - خلق الإنسان ضعيفاً ٢ - يريد أن يُخِرِّجكم من أرضكم فماذا تأمرون ٣ - إن الله أمرني بمداراة الناس كما أمرني بإقامته الفرائض ٤ - لكل ذنب توبة إلا سوء الخلقي ٥ - ساميحيني؟ أنت على الحق ٦ - مضى الزمان و قلبي يقول إنك آتي ٧ - كان في قديم الزمان ملك عادل يسمى بذى القرائن قد أعطاه الله القوة	
٦		
٧		
٨		
٩		
١٠		
١١		

إنتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ :

١ - سَمْعُ الدَّلْفِينَ يَفْوُقُ سَمْعَ الْإِنْسَانِ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَ وزْنُهُ يَبْلُغُ ضِعْفَى وزْنِ الْإِنْسَانِ تَقْرِيبًا.

الف. شناوی دلفین ده برابر شناوی انسان و وزنش تقریباً دو برابر وزن انسان است.

ب. دلفین ده برابر انسان می شنود و وزنش تقریباً برابر با یک انسان است.

٢ - حَوَالَ الْعُلَمَاءُ مَعِرَفةً سِرِّ تُلَكَ الظَّاهِرَةِ؛ فَأَرْسَلُوا فَرِيقاً لِرِيَاهَةِ الْمَكَانِ وَ التَّعْرِفِ عَلَى الْأَسْماَكِ.

الف. دانشمندان سعی میکنند راز آن را آشکار کنند؛ پس گروهی را برای بازدید آن مکان و پژوهش درباره ماهی ها ارسال می کنند.

ب. دانشمندان برای شناخت راز آن پدیده تلاش کردند و نیمی را برای دیدن مکان و شناختن ماهیان فرستادند.

كَمِلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارِسِيَّةِ .

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخِرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ

ای کسانی که ایمان آورده اید، نباید مردمانی [دیگر] را ریخشنده کنند، شاید آنها (خوب بهتر از خودشان باشند؛

وَ لَا تَمْزِيزُوا أَنْفُسَكُمْ وَ لَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ .

و از (خودتان دیگران عیب نگیرد، و به همدیگر (لقب لقبهای زشت ندهید. «فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ» پس برای گناهاتشان (آمرش خواستند آمرش می خواهند).

تَرْجِمَ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا:

٣. ما انتَفَعْتُ بِهِ.

٤. أَنْزَلْنِي يَا سَاقِي.

١. لَا تَقْتَرَبِي النَّارَ.

٦. كَانُوا يَذْهَبُونَ

٥. إِسْتَرْجَاعُ الْبَضَائِعِ.

٤. سَيَنْكَسِرُ الرِّجَاجُ.

عَيْنُ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ :

١- الماضی من «يُسامِحُ» : تسامح سَمَحَ سامِحَ سامَحَ

تسامح

سَمَحَ

سامِحَ

يُبَادِلُ

يَبْدِلُ

يُبَدِّلُ

٢- المضارع من «بَدَلَ» : يُبَادِلُ يَبْدِلُ يُبَدِّلُ

عَيْنُ نَوْعِ الْفَعْلِ فِي كُلِّ عَبَارَةٍ :

يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ

شهرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِي الْقُرْآنِ

٩

٨

١٠

عَيْنُ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ

١- مُجَالَسَةٌ إِنْتِهِمَا تَعْلِمَى شاهِدُنَّ

٢- حَارَبَ تُحْسِنُ يَتَخَلَّصُ أَجَهَّزَ

١١

١٢

ضَعَ فِي الْفَرَاغِ الْأَوَّلِ عَدْدًا تَرْتِيبِيًّا وَ فِي الْفَرَاغِ الْثَّانِي عَدْدًا أَصْلِيًّا

١- أَلْيَوْمُ الْ..... مِنْ أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ يَوْمُ الْخَمِيسِ

٢- تِسْعَونَ نَاقِصٌ عَشْرَةً يُسَاوِي

١٣

٣	عَيْنَ الْمَحَلِ الْإِعْرَابِيِّ لِلكلمات الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا (نقش كلمات در جمله) «يَضِربُ اللَّهُ الْأَمْثَالُ لِلنَّاسِ » السَّكُوتُ ذَهَبٌ وَالْكَلَامُ فِضَّةٌ . الْكُتُبُ بَسَاتِينُ الْعُلَمَاءِ زَكَاةُ الْعِلْمِ نَسْرَهُ . الْعِلْمُ خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ	١٣
١	عَيْنَ الْفَعْلِ الْمَجْهُولِ ثُمَّ تَرْجِمُ ذَلِكَ الْفَعْلَ إِلَى الْفَارَسِيَّةِ . ١- يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلُ فَاسْتَمِعُوا لَهِ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا . ٢- أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خَلَقْتُ	١٤
١,٥	عَيْنَ اسْمِ الْفَاعِلِ وَاسْمِ الْمَفْعُولِ وَاسْمِ الْمُبَالَغَةِ ، ثُمَّ تَرْجِمُهَا . ١- سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ فِي السَّفَرِ . ٢- يَا غَفَارَ الذُّنُوبِ . ٣- مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ .	١٥
١	ضَعُ في الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ . «كَلْمَاتُانِ زَائِدَتَانِ» ١- الْرَّكْبُ ابْتِعَادُ الصَّدِيقِ عَنْ صَدِيقِهِ أَوِ الزَّوْجِ عَنْ زَوْجِهِ ٢- الْكَرَامَةُ هُوَ الَّذِي لَهُ حَرَكَاتٌ جَمِيلَةٌ وَكَلَامٌ جَمِيلٌ . ٣- الْأَوْكَرُ زِيَّةٌ مِنَ الْذَّهَبِ أَوِ الْفَضْلَةُ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ . ٤- الْهَجْرُ شَرَفٌ وَعَظَمَةٌ وَعِزَّةُ النَّفْسِ . ٥- الْمَلِيحُ عَنِ السِّوَارِ	١٦
١	عَيْنَ الْجَمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ . ١- عِنْدَمَا يَنْقَطِعُ تَيَارُ الْكَهْرَباءِ فِي الْلَّيْلِ ، يَغْرِقُ كُلُّ مَكَانٍ فِي الظَّلَامِ . ٢- الطَّاوُوسُ مِنَ الطَّيَورِ الْمَائِيَّةِ تَعِيشُ فَوْقَ جَبَالٍ ثَلْجِيَّةٍ . ٣- الْمَوْسُوَّةُ مُعَجمٌ صَغِيرٌ جَدًّا يَجْمِعُ قَلِيلًا مِنَ الْعِلُومِ . ٤- الشَّاطِئُ مَنْطَقَةٌ بَرِيَّةٌ بِجُوارِ الْبَحَارِ وَالْمَحِيطَاتِ .	١٧
٠,٥	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَّةِ ١- مَا اسْمُكَ ؟ ٢- أَيْنَ مَدْرَسَتُكَ ؟	١٨
٠٣	مُوقَفٌ وَمُؤَيدٌ بَاشِيدٌ-شَهْرَابِي	

ردیف	کلید سوالات	بارم	محل مهر و امضاء مدیر
۱	ذات = دارای نَمَت = رشد کرد		
۲	استطاع = قدر سِلْم ≠ حَرْب		
۳	الف - نَضَر ب - جَذَوَه		
۴	الف - مَوْعِد ← جمع : مواعید ب - جُيُوش ← مفرد : جَيْش		
۵	۱- انسان ضعیف آفریده شده است ۲- می خواهد شما را از سرزمهینتان بیرون کند پس چه دستور می دهید ۳- همانا خداوند مدارا کردن با مردم را به من امر کرده است همانطور که برپایی واجبات را امر کرده است ۴- برای هر گناهی توبه ای است به جز بدی رفتار ۵- من را ببخشید حق با شمامست ۶- زمان گذشت و قلب من می گوید تو می آیی ۷- در گذشته پادشاهی دادگر و یکتاپرست بود که ذوالقرنین نامیده می شد و خداوند به او نیرو داده بود		
۶	۱- الف ۲- ب		
۷	بیهتر از خودشان - خودتان - لقبهای - امرزش خواستند		
۸	۱- نزدیک نشو ۲- بر من نازل کن ۳- سود نبردم ۴- خواهد شکست ۵- پس گرفتن ۶- می رفتند		
۹	۱- سامح ۲- یُبَدَّلُ		
۱۰	أنزل : ماضی مجهول يَخْلُقُ : مضارع مجهول		
۱۱	۱- مُجَالِسَة ۲- حَارَبَ		

	السادس ثمانین	۱۲
	اللهُ : فاعل الْكَلَامُ : مبتدأ الْعَلَمَاءُ : مضاف اليه زَكَاةُ : مبتدأ مِنَ الْمَالِ : جار و مجرور	۱۳
	ضُرِبَ : زده شد خَلَقَتْ : خلق شده است	۱۴
	خادِمٌ : اسم فاعل (خدمتکار) مَجَرَّبٌ : اسم مفعول (آزموده) غَفَارٌ : اسم مبالغه (بسیار أمرزنه)	۱۵
	الْهَجَرُ الْمَلِحُ السُّوَارُ الْكَرَامَةُ	۱۶
	۱- درست ۲- غلط ۳- غلط ۴- درست	۱۷
	۱- اسمت چیه؟ ۲- مَدْرَسَتِي فِي مَدِينَةِ طَهْرَان	۱۸
	موفق و مؤيد باشید-شهرابی	